

**Zeitschrift:** Mobile : la rivista di educazione fisica e sport

**Herausgeber:** Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola

**Band:** 5 (2003)

**Heft:** 1

**Artikel:** Una consulenza medica ad ampio raggio

**Autor:** Ciccozzi, Gianlorenzo

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1001694>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

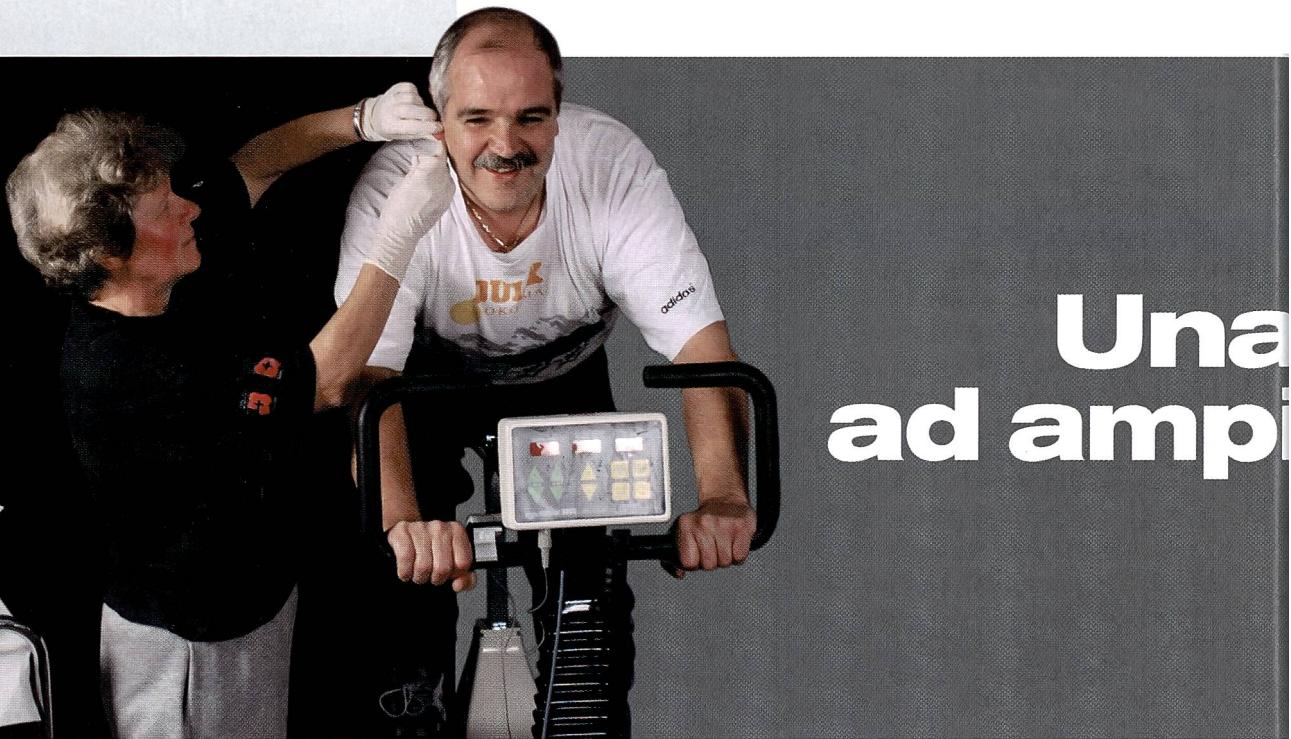
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Una ad ampi

Gianlorenzo Ciccozzi

**I**l Centro di medicina e chirurgia dello sport (CMCS), parte integrante dell'Ospedale regionale La Carità di Locarno, è una struttura nuova per la regione, che si propone di avviare nel cantone un'attività di sostegno ad ampio raggio dell'attività fisica e sportiva. Allo scopo, oltre al contatto diretto con il singolo, i responsabili si auspicano una stretta collaborazione con il medico curante, per ottenere un trattamento ottimale delle varie patologie.

### Un centro per tutti

Ben lungi dall'indirizzare la propria attenzione allo sportivo di punta, infatti, la struttura si rivolge a chiunque, giovane e meno giovane, pratica o vuole iniziare un'attività sportiva per la salute, in assoluta sicurezza e sotto controllo medico costante. Naturalmente le prestazioni del centro si rivolgono anche allo sportivo con maggiori ambizioni, sia atleta singolo che membro di una squadra, per offrire tutta una gamma di prestazioni nell'ambito di una assistenza globale, dai test di resistenza al trattamento conservativo o operativo delle lesioni sportive.

### Campi d'azione variati

In perfetta sintonia con i principi della moderna medicina dello sport, oltre alle prestazioni di diagnostica e trattamento delle lesioni traumatiche o da sovraffaticamento causate dall'attività sportiva, svolte sia in ambito ospedaliero che in collaborazione con centri di fisioterapia specializzata, il centro intende promuovere l'attività fisica fra la popolazione tutta ed è impegnato a livello cantonale nella lotta contro il doping. Oltre al partenariato con il Centro Sportivo nazionale della gioventù di Tenero CST, la struttura ospedaliera conta su accordi di col-

laborazione con l'Ufficio cantonale G+S da un lato e con diverse federazioni sia regionali che locali; di sci, hockey, atletica leggera, ciclismo, ginnastica artistica ed altre ancora. Il CMCS può inoltre contare sull'impegno della Fondazione Patrizio Patelli (v. riguardo) per quanto riguarda il sostegno finanziario di parte della propria attività.

### Le prestazioni del CMCS

Vista l'ampiezza del campo d'azione, non ci si stupisce poi di fronte alla quantità di prestazioni che il Centro di medicina e chirurgia dello sport offre all'atleta (o a chi intende praticare un po' d'attività fisica) che spaziano dalla visita medico sportiva alla promozione della salute, passando per le consulenze di vario genere. La struttura è in grado di seguire chi pratica sport sin dai primi passi offrendo un esame clinico completo con analisi del sangue, elettrocardiogramma, anche sotto sforzo, analisi della composizione corporea (BMI) e valutazione dell'equilibrio muscolare, con eventuale rilascio di un certificato d'idoneità all'attività fisica. Per quanto riguarda invece la traumatologia dello sport il CMCS offre oltre al servizio di diagnostica varie possibilità di terapia conservativa, dalla fisioterapia alla riabilitazione specifica ed è in grado di eseguire al meglio vari interventi chirurgici, come le varie artroskopie o la chirurgia della cartilagine e dei legamenti.

### Test di valutazione a vari livelli

Per chi pratica sport a buon livello sono previste praticamente tutte le principali attività di diagnostica sportiva, come i vari test aerobici – Conconi, test a intervallo, valutazione dell'acido lattico, VO<sub>2</sub> max – svolti sulla base dei protocolli di Swiss Olympic, quelli per la determinazione della forza (anch'essi a

Nuovo centro di medicina sportiva in Ticino

# consulenza medica o raggio

Ora anche la Svizzera italiana può contare su una struttura medica specializzata nelle diverse problematiche collegate al mondo dello sport, il nuovo Centro di medicina e chirurgia dello sport dell'Ospedale regionale di Locarno.

norma), come la piattaforma dinamometrica, l'oppo-jump, la isocinesi, ed infine la valutazione della mobilità articolare e dell'equilibrio muscolare.

#### **Consulenze, servizi vari e prevenzione**

Il centro locarnese si impegna inoltre in una vasta opera di consulenza sia nel campo dell'alimentazione sportiva, sia nella valutazione della biomeccanica sportiva (ad esempio con l'analisi della corsa su tapis roulant effettuata con riprese video, o della posizione dell'atleta in bicicletta fatta con il cicloergometro). Non sono da meno le attività destinate sia a praticanti esigenti, come la consulenza medica a favore di spedizioni in partenza sia per imprese alpinistiche che per trekking in alta quota, sia alla grande massa degli sportivi, per la scelta del materiale più adatto, che si tratti di calzature, abbigliamento tecnico o attrezzi varie. Per quanto riguarda il contatto con il grande pubblico, il centro garantisce il servizio di assistenza sanitaria in occasioni di manifestazioni sportive di rilievo e tiene conferenze e seminari per sensibilizzare la popolazione sui vari temi collegati alla pratica sportiva, soprattutto nei due grandi campi d'azione della prevenzione della sedentarietà e della prevenzione del doping.

#### **Specialisti altamente qualificati**

Dando un'occhiata all'organigramma si scopre di aver a che fare con medici specializzati in medicina dello sport, nell'ambito di un servizio coordinato da uno specialista della materia, che copre un po' tutti i campi d'azione, visto che lavorano fianco a fianco il medico con certificato Swiss Olympic (Daniele Mona) e quello con diploma internazionale di medicina di montagna (Reto Pezzoli), lo specialista di medicina d'urgenza responsabile del certificato di

idoneità all'immersione subacquea (Gian Antonio Romano) e lo specialista in chirurgia ortopedica e traumatologia (Danilo Togninalli). Il coordinatore della struttura è Patrick Vetterli, riabilitatore diplomato, docente di educazione fisica, decatleta che ha partecipato ai Giochi olimpici del 1984 a Los Angeles, già allenatore della nazionale rossocrociata di sci alpino.

m

#### **Per maggiori informazioni** ci si può rivolgere a:

Centro di medicina e chirurgia dello sport, Ospedale regionale di Locarno La Carità. Tel.: 091 811 48 48, Fax: 091 811 41 12, E-mail: medicina.sportiva@eoc.ch

#### **La Fondazione Patrizio Patelli**

La sponsorizzazione del Centro di medicina sportiva di Locarno è uno dei quattro settori in cui si impegna la Fondazione, dedicata alla memoria di Patrizio Patelli, campione svizzero di pugilato negli anni '70 che si era in seguito impegnato con dedizione alla formazione e alla cura delle giovani leve. Voluta dalla moglie Antonella e dotata di un capitale iniziale di ventimila franchi, la fondazione è stata presentata in autunno presso l'Ospedale la Carità di Locarno come strumento polivalente, che intende raccogliere contributi a favore del Centro di medicina e chirurgia dello sport. Oltre a questa attività è previsto il contributo finanziario a giovani sportivi, sotto forma di sponsorizzazione parziale copertura della perdita di guadagno, ad associazioni sportive locali e a giovani andicappati che intendono avvicinarsi allo sport. Primo passo verso la realizzazione degli ambiziosi obiettivi è stata una mostra inaugurata in novembre a Locarno, con opere di 75 artisti ticinesi.

# Campo d'allenamento nel Vallese

1 giorno a partire da soli Fr. 39.50 a persona, incl. pensione completa

(per gruppi a partire da 15 persone)



Utilizzo gratuito di triplice palestra, campi esterni (fondo duro e morbido), piscina coperta, parete di arrampicata, campo da calcio, campi da tennis e badminton, sale di formazione e teoria ecc. Alloggio in dormitori. A pagamento: fitness, sauna, bagno turco.

**SPORT FERIEN CENTER FIESCH**

3984 Fiesch/Vallese  
tel. 027 970 15 15  
fax 027 970 15 00  
[www.sport-feriencenter.ch](http://www.sport-feriencenter.ch)



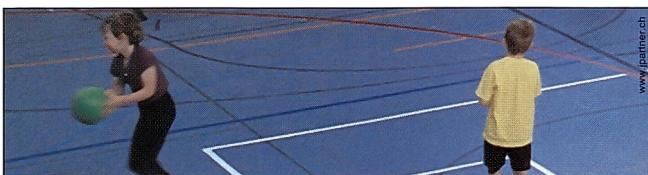
180 posti letto, soprattutto camere di 6 e 12 letti. Locali di soggiorno.

**Impianti sportivi:**  
piscina coperta e all'aperto, terreno di calcio, centro fitness e wellness, mini-golf, campo sintetico per pallamano, pallacanestro, pallavolo (beach e in sala) e tennis.

Pensione completa da Fr. 39.-, inclusa l'utilizzazione delle piscine coperta e all'aperto.

Per campi di sport, di sci ed escursioni:  
Stazione di sci Elsigenalp-Metsch a 2300 metri.

**Informazioni:**  
Frutigen Tourismus, CH-3714 Frutigen, tel. 033 671 14 21, fax 033 671 54 21  
e-mail: [frutigen-tourismus@bluewin.ch](mailto:frutigen-tourismus@bluewin.ch), [www.sportzentrum-frutigen.ch](http://www.sportzentrum-frutigen.ch)



**Costruiamo rivestimenti per ogni esigenza, indoor e outdoor**

**FLOOR TEC**

Sport- und Bodenbelagssysteme AG

Bächelmat 4 • 3127 Mühlethurnen  
Tel. 031 809 36 86 • [m.wenger@floortec.ch](mailto:m.wenger@floortec.ch)  
Christelirain 2 • CH-4663 Aarburg  
Tel. 062 791 12 63  
Schachenstrasse 15a • CH-6010 Kriens  
Tel. 041 329 16 30

*specialisti in rivestimenti per pavimenti, anche per lo sport*

**PERMANENTE AUSSTELLUNG  
IN MÜHLETHURNEN**

## Valigette di bussole

Il set ideale per insegnare la C.O. a scuola e nei campi di allenamento...



...con i futuri campioni del mondo!

Vi consiglia  
volentieri  
Willi Streuli...  
076 384 27 57

**Orienteering.ch**  
Switzerland